MARKTGEMEINDE MÜHLBACH
KATHARINA-LANZ-STRASSE 47
I – 39037 MÜHLBACH
AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

COMUNE DI RIO DI PUSTERIA
VIA KATHARINA LANZ 47
I – 39037 RIO DI PUSTERIA
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO – ALTO ADIGE

ENTSCHEIDUNG — DETERMINAZIONE

Allgemeines Register/registro generale

NR. **165** VOM/DEL **11.11.2026**

Organisationseinheit — **Unità organizzativa**

Sekretariat — *Segreteria*

Mittelschule Mühlbach: Reparatur des Garagentors sowie der Eingangstür bei der Schulmensa (Elwema des Daporta Nikolaus & Co KG, Franzensfeste) CIG BDA8B36AFD

Das Garagentor der Mittelschule in Mühlbach musste repariert werden. Außerdem musste die Eingangstür bei der Schulmensa repariert werden.

Hierfür hat die Firma Elwema des Daporta Nikolaus & Co KG mit Sitz in Franzensfeste ein Angebot mit einem Betrag von 545,00 € + MwSt. vorgelegt.

Gemäß Art. 17 Abs. 1 sowie Art. 50 Abs. 1 des GVD Nr. 36 vom 31. März 2023 können Arbeiten bis € 150.000,00 und Dienstleistungen und Lieferungen bis € 140.000,00 direkt vergeben werden.

Das Angebot wird als vollständig und der Preis als angemessen erachtet.

Der vorliegende Entscheid wird auf der Grundlage der nachstehenden Rechtsnormen bzw. Vorschriften gefasst:

- G.V.D. Nr. 50 vom 18.04.2016 und Landesgesetz Nr. 16 vom 17.12.2015, in geltender Fassung, im besonderen Art. 41 ff.
- Verordnung über die Durchführung von Arbeiten, Lieferungen und Dienstleistungen in Regie, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 62 vom 06.10.2011.
- Satzung der Gemeinde Mühlbach.
- Haushaltsvoranschlag des laufenden Finanzjahres.
- Arbeitsplan des laufenden Finanzjahres.
- Kodex der örtlichen Körperschaften genehmigt mit R.G. 2018/2.

Nach Einsichtnahme in das positive buchhalterische Gutachten im Sinne des Art. 185 R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2, mit welchem bestätigt wird, dass für die Ausgabenverpflichtung die erforderliche finanzielle Deckung gegeben ist (b7kpgRZtPP9CWsxnHVENMmoEbs1Rn9qyU6cn3b5phnc=).

Dies alles vorausgeschickt

Scuola media a Rio di Pusteria: Riparazione della porta del garage e della porta d'ingresso della mensa scolastica (Elwema Sas Di Deporta Nikolaus & Co., Fortezza) CIG BDA8B36AFD

La porta del garage della scuola media a Rio di Pusteria doveva essere riparata. Inoltre doveva essere riparata la porta d'ingresso della mensa scolastica.

Per questo la ditta Elwema Sas di Deporta Nikolaus & Co. con sede a Fortezza ha presentato un'offerta con un importo di 545,00 € + IVA.

In base agli artt. 17 com. 1 nonché 50 com. 1 del D.Lgs. n. 36 del 31 marzo 2023 lavori inferiori a € 150.000,00 e servizi e forniture inferiori ad € 140.000,00 possono essere affidati direttamente.

Il preventivo viene considerato completo e il prezzo opportuno.

La presente determina viene adottata nel rispetto delle seguenti fonti normative e disposizioni:

- Decreto Legislativo n. 50 del 18.04.2016 e Legge provinciale n. 16 del 17.12.2015, nei testi vigenti, in particolare artt. 41 ss.
- Regolamento per l'esecuzione di lavori, forniture e servizi in economia, approvato con delibera del Consiglio comunale n. 62 del 06.10.2011.
- Lo Statuto del comune di Rio di Pusteria.
- Bilancio di previsione dell'anno finanziario corrente.
- Il piano operativo dell'anno finanziario corrente.
- codice degli enti locali approvato con L.R. 2018/2.

Visto il parere contabile favorevole ai sensi dell'art. 185 L.R. 3 maggio 2018, n. 2, con il quale viene dichiarato, che per l'impegno di spesa esiste la necessaria copertura finanziaria (b7kpgRZtPP9CWsxnHVENMmoEbs1Rn9qyU6cn3b5phnc=).

Premesso quanto sopra

Sachbearbeiter/in – Impiegato/a addetto/a: Benjamin Oberschmid

entscheidet
DER GEMEINDESEKRETÄR

1. gemäß Angebot vom 02.11.2026 (Verfahrensnummer 078934/2026), den Auftrag an die Firma Elwema des Daporta Nikolaus & Co KG mit Sitz in Franzensfeste, Brennerstraße 10, zur Reparatur des Garagentores der Mittelschule in Mühlbach sowie der Eingangstür bei der Schulmensa, zum Betrag von 545,00 € + MwSt. zu bestätigen.
2. Die Gesamtausgabe wird wie folgt angelastet:

IL SEGRETARIO COMUNALE
determina

1. di confermare, secondo l'offerta del 02.11.2026 (numero procedura 078934/2026), l'incarico alla ditta Elwema Sas Di Deporta Nikolaus & Co. con sede a Fortezza, via Brennero 10, per la riparazione e il controllo della porta del garage della scuola media a Rio di Pusteria e della porta d'ingresso della mensa scolastica per un importo di 545,00 € + IVA.
2. La spesa totale viene imputata come segue:

Jahr Anno	Kapitel / 5. Ebene Capitolo / 5° livello	Beschreibung Descrizione	Verpflichtung Impegno	Betrag Importo
2026	10051.03.020900 / U.1.03.02.09.008	Ordentliche Wartung und Reparaturen - Straßenwesen / Ordentliche Wartung und Reparaturen von unbeweglichen Gütern Manutenzione ordinaria e riparazioni - Viabilità / Manutenzione ordinaria e riparazioni di beni immobili	763/2026	146,40 €
2026	04061.03.020900 / U.1.03.02.09.008	Ordentliche Wartung und Reparaturen / Ordentliche Wartung und Reparaturen von unbeweglichen Gütern Manutenzione ordinaria e riparazioni / Manutenzione ordinaria e riparazioni di beni immobili	763/2026	518,50 €

3. Der Vertragsabschluss erfolgt mittels Handelskorrespondenz.

3. La stipula del contratto avviene tramite corrispondenza commerciale.

Gegen diesen Entscheid kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung von 10 Tagen Einspruch beim Gemeindeausschuss und innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf des Veröffentlichungszeitraumes beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, GvD Nr. 104/2010).

Contro la presente determina può essere presentato opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni e entro 60 giorni dalla scadenza del periodo di pubblicazione ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (art. 119 e 120, D.Lgs n. 104/2010).

Der Generalsekretär - Il segretario generale

Arnold Unterkircher

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Sachbearbeiter/in – Impiegato/a addetto/a: Benjamin Oberschmid